



**VAXXITEK**<sup>®</sup>  
HVT+IBD

LA VACUNA DEL SIGLO XXI

MÁS DE 6.000 MILLONES  
DE DOSIS APLICADAS

**AHORA  
TAMBIÉN EN  
PONEDORAS**

MERIAL





## TECNOLOGÍA DE VANGUARDIA PARA SU TRANQUILIDAD

Los beneficios de Vaxxitek® HVT+IBD son numerosos, pero pueden resumirse en los 5 principales:

- Vacunación única
- Vacunación en la incubadora
- Protección duradera
- Protección amplia
- Soluciona el dilema seguridad/eficacia

**VAXXITEK® HVT+IBD es una vacuna vectorial**, en la que el vector es el virus HVT que induce protección frente a la enfermedad de Marek y permite la expresión de la proteína viral-2 (VP2) que es el principal componente inmunógeno común a todas las cepas conocidas de IBD.

### Protección: temprana

Ya que la inmunidad ante IBD es inducida por la proteína VP2 en lugar del virus entero, no hay riesgo de neutralización de la vacuna por los anticuerpos maternos. Por ello, la vacunación puede realizarse in-ovo o al día de edad, para conseguir una protección temprana.

### Protección: amplia

El vector HVT, es un virus vivo que replica en todo el organismo, consiguiendo una buena protección local y sistémica.

### Protección: de larga duración

Tras la vacunación y replicación inicial, el virus HVT se sigue reactivando y replicando, provocando una respuesta "booster" del sistema inmune frente a ambas infecciones.

De esta forma, la vacuna produce una estimulación antigénica consistente y de larga duración.

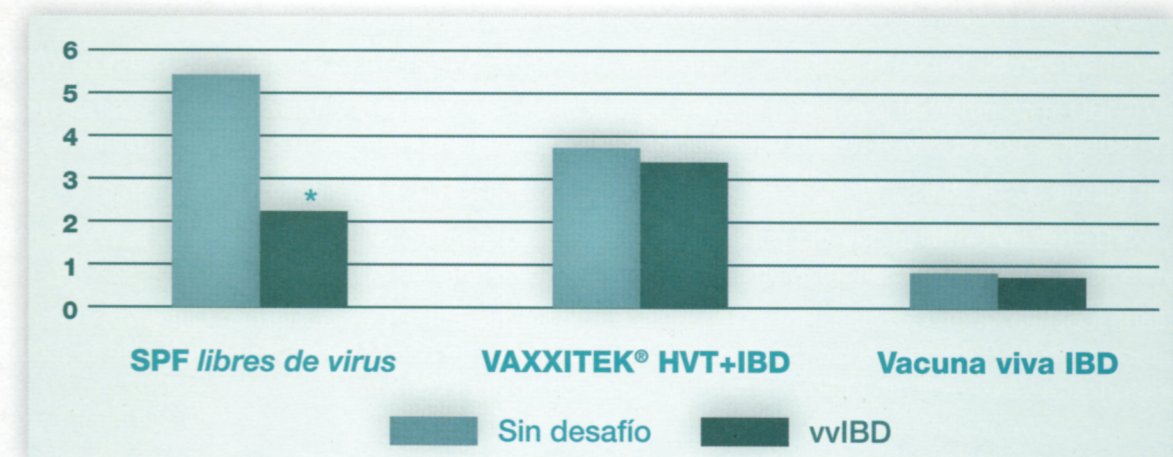


## VAXXITEK® en gallinas ponedoras

Dos años después del lanzamiento de VAXXITEK® HVT+IBD, con utilización primordial en pollos de carne (más de 6000 millones de dosis avalan sus resultados, se han realizado diferentes ensayos\* con desafío experimental en pollitas comerciales con anticuerpos maternos, para evaluar su eficacia y comparar la protección conseguida frente a diferentes vacunas vivas.

Los resultados demostraron la total seguridad y eficacia de VAXXITEK® HVT+IBD en lo que se refiere a:

- Integridad de la bolsa (totalmente segura para las pollitas, demostrado por el tamaño y ausencia de lesiones en la bolsa de Fabricio)
- Respuesta temprana de anticuerpos
- Sin interferencia por los anticuerpos maternos
- Protección frente a varias cepas vvIBDV
- Mejora los rendimientos en puesta, al conseguir durante el período de recría un crecimiento más uniforme y una mayor homogeneidad del peso corporal.



Relación Peso bolsa de Fabricio/ peso corporal, 7 días tras una infección de desafío, que demuestra la superioridad de VAXXITEK HVT+IBD en la inducción de protección clínica (Rautenschlein S., et al., Protective efficacy of VAXXITEK® HVT+IBD in commercial layers and broilers against challenge with very virulent infectious bursal disease virus, XVI WVPA Congress, Noviembre 2009).

**VAXXITEK® HVT+IBD** se está utilizando a gran escala de en granjas de pollitas industriales en diferentes países (Brasil, Italia, Bélgica, Holanda, Francia, Portugal, Rumanía, Eslovenia, etc) habiendo demostrado su capacidad para proporcionar una protección completa frente a las diferentes cepas que circulan de forma común en todos esos países de Europa y América.

\* Bibliografía



**VAXXITEK®**  
HVT+IBD



**AHORA  
TAMBIÉN EN  
PONEDORAS**

- Integridad de la bolsa de Fabricio
- Respuesta temprana de anticuerpos
- Sin interferencia por los anticuerpos maternos
- Protección frente a varias cepas vvIBDV
- Mejora los rendimientos en puesta

## Referencias Bibliográficas de Ponedoras

- A Gaudenci, A Santos, C Oliveira, CJ Pereira, F Ambrosino, H Assunção, L Duarte, LWD Vlach, R Encarnaçao, Proteção de poedeiras comerciais vacunadas com Vaxxitek® HVT + IBD e desafiadas com a cepa vvIBD de Gumboro - grupo molecular 11, Jornadas APINCO, SANTOS/SP Brasil, 2007 Mayo (29-31).
- Paola MASSI, Giovanni TOSI, Laura FIORENTINI, "Experimental challenge trial with a 'very virulent' strain of Infectious Bursal Disease virus (vvIBDV) in commercial pullets vaccinated with an IBD vectored vaccine or with three different modified live vaccines, Zootecnica International 2008 Noviembre.
- Rautenschlein S., Simon B., Jung A., Pöppel M., Prandini F. & Lemiere S., Protective efficacy of VAXXITEK® HVT+IBD in commercial layers and broilers against challenge with very virulent infectious bursal disease virus, XVI Congreso de la WVPA (World Veterinary Poultry Association), Marrakech 8 - 12 de Noviembre de 2009.
- Van Nijhuis B., de Wit S., Westerbeek F., Ratsma J., Molenaar R.J. & Prandini F., Evaluation of the use of VAXXITEK® HVT+IBD in day-old pullets under Dutch field conditions, XVI Congreso de la WVPA (World Veterinary Poultry Association), Marrakech 8 - 12 de Noviembre de 2009.
- Eliana Icochea, Jhon Guzman, Rosa Gonzales, Pablo Reyna, Elmer Davila, Hernan Gutierrez y Blanca Talavera, Laboratorio de Patología Aviar, Universidad Nacional Mayor de San Marcos, "Evaluación de la vacuna vectorizada Vaxxitek® en Pollos de carne y Pollas de postura comercial".

**Vaxxitek® HVT+IBD** Cada dosis de vacuna contiene: • Virus vivo vHVT013-69 como mínimo, 3,6 log<sub>10</sub> UPE • Excipientes... s.p. 1 dosis • Disolvente... c. s.p. 1 dosis **INDICACIONES.** Inmunización activa de los pollitos. • Para prevenir la mortalidad y reducir los signos clínicos y las lesiones debidas a la bursitis infecciosa aviar. La protección comienza a partir de 14 días después de la vacunación, y persiste al menos hasta la 9ª semana de edad. • Para reducir la mortalidad, los signos clínicos y las lesiones debidas a la enfermedad de Marek. La protección está presente a partir de 4 días después de la vacunación. Una única vacunación permite proteger a los animales durante el periodo de riesgo. **CONTRAINDICACIONES** Vacunar solamente aves en buen estado de salud. No utilizar en gallinas durante la puesta o la reproducción. **REACCIONES ADVERSAS** Ninguna conocida. Si observa cualquier efecto de gravedad o no mencionado en este prospecto, le rogamos informe del mismo a su veterinario. **ESPECIES A LAS QUE VA DESTINADO** Pollitos de 1 día de edad y huevos embrionados de 18 días de edad. **DOSEIFICACION PARA CADA ESPECIE, VIA Y FORMA DE ADMINISTRACION** La vacuna debe ser administrada por vía subcutánea o por vía in ovo. Para la administración in ovo, puede utilizarse una máquina de inyección de huevos automatizada. El dispositivo debe demostrar que libera de forma segura y efectiva la dosis de vacuna apropiada. Deben seguirse estrictamente las instrucciones para la utilización de este aparato. **Via subcutánea:** Una única inyección de 0,2 ml por pollito a la edad de 1 día via in ovo; una única inyección de 0,05 ml por huevo embrionado a los 18 días de edad. **RECOMENDACION PARA UNA CORRECTA ADMINISTRACION** Llevar guantes y gafas protectoras durante las operaciones de descongelado y apertura de las ampollas. Sacar del contenedor de nitrógeno líquido solamente aquellas ampollas que se vayan a utilizar inmediatamente. Descongelar rápidamente el contenido de las ampollas por agitación en agua a 25-30°C. Pasar rápidamente a la etapa siguiente. Tan pronto como estén descongeladas, abrir las ampollas manteniéndolas a la distancia de la longitud del brazo en el momento de su apertura, a fin de prevenir cualquier riesgo de herida en caso de que se rompiera una ampolla de forma brusca. Una vez abierta la ampolla de vacuna, aspirar su contenido con una jeringa esteril de 5 ml. Trasladar la suspensión al disolvente (No utilizar el producto si presenta un aspecto turbio). Aspirar 2 ml del contenido del disolvente con la jeringa. Enjuagar la ampolla con estos 2 ml y trasladar entonces el líquido de enjuague al disolvente. Repetir la operación 1 o 2 veces. Repetir las operaciones de descongelación, apertura, traslado y enjuague para el número apropiado de ampollas que serán reconstituidas en el disolvente o bien 1 ampolla para 200 ml de disolvente para administración subcutánea, o 4 ampollas para 200 ml de disolvente para administración in ovo. La vacuna disuelta preparada como se ha descrito, se homogeniza por agitación suave; de esta manera, esta lista para su uso. Entonces, debe ser utilizada inmediatamente (la totalidad de la vacuna disuelta debe ser utilizada en menos de una hora). Por esto, la suspensión de vacuna debe prepararse solo a medida que se vaya utilizando. **TIEMPO DE ESPERA.** Cero días. **PRECAUCIONES ESPECIALES DE CONSERVACION.** Manténgase fuera del alcance de los niños. Conservar y transportar congelado en nitrógeno líquido (-196°C). No utilizar después de la fecha de caducidad indicada en la ampolla. Registro n° EU/2/02/032/001. Merial es una empresa líder en innovación, que provee una amplia gama de productos para mejorar la salud, el bienestar y el rendimiento de los animales. Merial cuenta con unos 5000 empleados y está presente en más de 150 países en todo el mundo. Sus ventas durante el año 2005 superaron los 1900 millones de US\$. Merial es fruto de la fusión entre Merck & Co. y sanofi-aventis. Para más información, consulte nuestras webs [www.merial.com](http://www.merial.com) y <http://es.merial.com> • Merial LABORATORIOS, S.A. c/ Tarragona, 161, Locales D/E 08014 BARCELONA Tel: (+34) 93 2928833 Fax: (+34) 932928399 [www.merial.com](http://www.merial.com)

